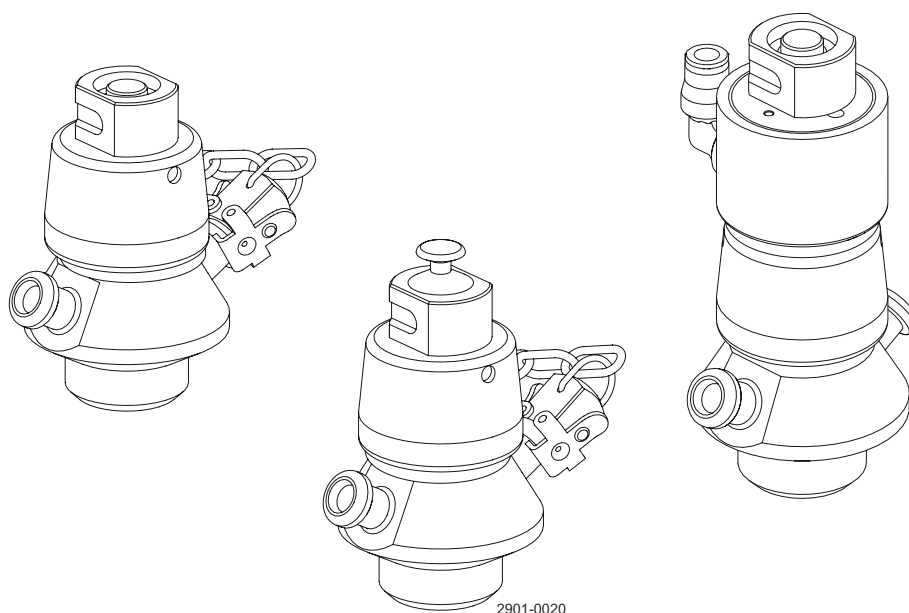


Vanne d'échantillonnage à membrane SB Alfa Laval

Vannes d'échantillonnage



Lit. Code

200007936-1-FR

Manuel d'instructions

Publié par
Alfa Laval Kolding A/S
Albuen 31
DK-6000 Kolding, Danemark
+45 79 32 22 00

Le manuel d'origine est rédigé en anglais

© Alfa Laval 2025-04

Le présent document et son contenu sont soumis à des droits d'auteur et autres droits de propriété intellectuelle détenus par Alfa Laval AB (publ) ou l'une des sociétés de son groupe (ci-après, ensemble, « Alfa Laval »). Aucune partie de ce document ne peut être copiée, reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, ou à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation expresse écrite d'Alfa Laval. Les informations et les services fournis dans ce document le sont au bénéfice et à titre de service pour l'utilisateur, et aucun engagement ni garantie n'est fait quant à l'exactitude ou à l'adéquation de ces informations et de ces services à quelque fin que ce soit. Tous droits réservés.

Table des matières

1	Déclarations de conformité.....	5
1.1	Déclaration de conformité UE.....	5
1.2	UK Declaration of Conformity.....	6
2	Sécurité.....	7
2.1	Symboles de sécurité.....	8
2.2	Consignes de sécurité.....	10
2.3	Symboles de mise en garde dans le texte.....	15
2.4	Exigences pour le personnel.....	16
2.5	Informations sur le recyclage.....	17
3	Introduction.....	19
4	Installation.....	21
4.1	Déballage/livraison.....	21
4.2	Installation générale.....	22
4.3	Assemblage de la vanne.....	23
5	Utilisation.....	25
5.1	Utilisation.....	25
5.2	Stérilisation à l'alcool.....	26
5.3	Stérilisation à la vapeur.....	27
5.4	Échantillonnage.....	28
6	Maintenance.....	31
6.1	Maintenance générale.....	31
6.2	Entretien de la membrane.....	32
6.3	Entretien de l'actionneur (version pneumatique).....	33
7	Caractéristiques techniques.....	35
7.1	Caractéristiques techniques.....	35
7.2	Données physiques.....	36
8	Pièces de rechange.....	37
8.1	Commander des pièces de rechange.....	37
8.2	Service Alfa Laval.....	37
8.3	Garantie - Définition.....	38
9	Nomenclatures et vues éclatées.....	39
9.1	Vanne d'échantillonnage à membrane, manuelle.....	39
9.2	Vanne d'échantillonnage à membrane, manuelle et microport.....	40

9.3	Vanne d'échantillonnage à membrane, pneumatique.....	41
-----	--	----

1 Déclarations de conformité

1.1 Déclaration de conformité UE

Nom du fabricant

Alfa Laval Kolding A/S, Albuen 31, DK-6000 Kolding, Danemark, +45 79 32 22 00

Nom, adresse et numéro de téléphone de l'entreprise

déclare par la présente que

Valve

Désignation

SB Membrane Sample Valve

Type

est conforme aux directives suivantes avec leurs modifications :

- Directive sur les machines 2006/42/CE

La personne autorisée à compiler la fiche technique est le signataire de ce document.

Vice-Président Unité Opérationnelle Hygienic Fluid Handling

Responsable Gestion des produits

Titre

Mikkel Nordkvist

Nom

Kolding, Danemark

Lieu

2025-02-01

Date (AAAA-MM-JJ)



Signature

Révision DoC 01_022025 / La présente déclaration de conformité remplace la déclaration de conformité en date du 2022-10-01



1.2 UK Declaration of Conformity

Nom du fabricant

Alfa Laval Kolding A/S, Albuen 31, DK-6000 Kolding, Danemark, +45 79 32 22 00

Nom, adresse et numéro de téléphone de l'entreprise

déclare par la présente que

Valve

Désignation

SB Membrane Sample Valve

Type

est conforme aux directives suivantes avec leurs modifications :

- The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

Signé au nom de : Alfa Laval Kolding A/S.

Vice-Président Unité Opérationnelle Hygienic Fluid Handling
Responsable Gestion des produits

Titre

Mikkel Nordkvist

Nom

Kolding, Danemark

Lieu

2025-02-01

Date (AAAA-MM-JJ)



Signature

Révision DoC 02_022025



2 Sécurité

Lire ceci tout d'abord



Ce manuel d'instructions est conçu pour les opérateurs et les techniciens de maintenance travaillant avec le produit Alfa Laval livré.

Les opérateurs sont tenus de lire et de comprendre les **Instructions de sécurité, d'installation et d'utilisation** du produit Alfa Laval livré correspondant avant d'effectuer tout travail ou avant de mettre en service le produit Alfa Laval fourni !

Le non-respect des consignes risque d'entraîner des accidents graves.

Ce document décrit les méthodes d'utilisation autorisées pour le produit Alfa Laval livré. Alfa Laval décline toute responsabilité quant aux blessures ou dégâts matériels conséquents à un usage différent de l'équipement.

Ce manuel d'instructions est conçu pour fournir à l'utilisateur les informations nécessaires pour effectuer des tâches en toute sécurité pendant toutes les phases de la vie du produit Alfa Laval fourni.

L'opérateur doit toujours commencer par lire le chapitre sur la **Sécurité**. Par la suite, l'opérateur peut passer à la section correspondant à la tâche à effectuer ou aux informations requises.

Toujours lire le chapitre **Caractéristiques techniques** avec la plus grande attention.

Ceci est le manuel complet pour le produit Alfa Laval fourni.

REMARQUE

Les illustrations et les spécifications figurant dans ce manuel d'instructions étaient en vigueur à la date de l'impression. Toutefois, comme l'amélioration continue est notre politique, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier le manuel d'instructions sans préavis ni obligation.

La version anglaise du manuel d'instructions constitue le manuel d'origine. Alfa Laval décline toute responsabilité en cas de traduction incorrecte. En cas de doute, c'est la version anglaise qui prévaut.

2.1 Symboles de sécurité

Symboles d'action obligatoire

	Symbole d'action obligatoire général.
	Voir le Manuel d'instructions.
	Protégez-vous les yeux - lunettes de sécurité.
	Protégez-vous les mains - gants de sécurité.
	Portez un équipement de protection - casque de sécurité.
	Protégez votre ouïe dans les environnements bruyants - casque anti-bruit.
	Portez un équipement de protection - chaussures de sécurité.

Symboles de mise en garde

	Avertissement général.
	Transport avec chariot élévateur ou autres véhicules industriels en cas de charge lourde.
	Surface chaude et risques de brûlure.
	Risque de coupures.

	Substance corrosive.
	Écrasement des mains.

2.2 Consignes de sécurité

Ces pages récapitulent toutes les mises en garde et tous les avertissements de ce Manuel d'instructions. Accordez une attention particulière aux consignes suivantes afin d'éviter tout risque de dommage corporel et/ou matériel du produit Alfa Laval fourni.

Généralités

	Prévenir tout démarrage inattendu et tout contact avec des pièces électriques sous tension et mobiles. Toujours débrancher l'alimentation électrique de manière sécurisée : Le dispositif de déconnexion de l'alimentation électrique doit être déconnecté (en position hors tension) et verrouillé.
---	---

Transport et levage

  	Ne jamais soulever la pompe selon une procédure autre que celle décrite dans ce manuel. Toujours utiliser l'emballage d'origine ou un du même type pendant le transport. Toujours veiller à ce que le personnel ait une expérience des opérations de levage. Toujours s'assurer que tous les raccords sont déconnectés avant de tenter de retirer la vanne du dispositif. Toujours s'assurer qu'aucune fuite de lubrifiant ne peut se produire. Toujours vidanger le liquide présent dans les vannes avant le transport. Toujours s'assurer que la vanne est correctement fixée pendant le transport. Si du matériel d'emballage spécifiquement adapté est mis à disposition, il doit être utilisé. Toujours s'assurer que l'air comprimé a été libéré.
 	Toujours utiliser les points de levage indiqués (le cas échéant). S'assurer que l'équipement de levage est adapté au produit Alfa Laval fourni. Toujours s'assurer que l'unité est bien fixée pendant le transport. Toujours veiller à ce que le point de levage soit aligné avec le centre de gravité. Ajuster le point de levage si nécessaire. Toujours utiliser un dispositif de transport approprié, par exemple un chariot élévateur à fourche ou un transpalette. Toujours utiliser un équipement de levage approprié pour les pièces lourdes, s'il y a lieu. Utiliser des pattes de levage lorsqu'elles sont disponibles. Toujours garder un œil sur la charge et rester à l'écart pendant l'opération de levage.

Installation

	Si les réglementations de sécurité locales exigent l'inspection et l'approbation de l'installation par les autorités compétentes, avant la mise en service de la vanne, consultez les autorités en question avant d'installer l'équipement et soumettez votre projet d'installation à leur approbation. Toujours libérer l'air comprimé après utilisation. Toujours assembler entièrement la vanne avant de démarrer et vérifier que tout est en place et correctement serré.
  	Toujours vérifier que la vanne et les canalisations sont dépressurisées, vidées et refroidies à la température ambiante avant l'installation, l'inspection, l'assemblage ou le démontage de la vanne. Ne jamais toucher la vanne ou les canalisations lors du traitement de liquides brûlants ou des opérations de stérilisation.
	Ne jamais intervenir sur la vanne ou toucher les pièces mobiles lorsque l'actionneur est alimenté en air comprimé.

Utilisation

	Toujours lire attentivement les « <i>Caractéristiques techniques</i> ». Ne jamais actionner la vanne tant que l'installation n'a pas été vérifiée.
	Ne jamais toucher la vanne ou les canalisations lorsqu'elles sont chaudes. Ne jamais toucher la vanne ou les canalisations lors du traitement de liquides brûlants ou des opérations de stérilisation.
	Toujours bien rincer à l'eau claire après nettoyage. Toujours manipuler la soude et les acides avec beaucoup de précautions. Toujours suivre les instructions présentes dans les fiches de données de sécurité des fournisseurs de produits de nettoyage, de détergents, d'huiles, etc.
	Ne jamais toucher les pièces mobiles de la vanne lors du fonctionnement. Ne jamais démonter la vanne pendant son fonctionnement ou lorsqu'elle est sous pression. Toujours libérer l'air comprimé après utilisation. Ne jamais toucher les pièces mobiles lorsque l'actionneur est alimenté en air comprimé.

Maintenance

	Afin d'optimiser le fonctionnement du produit fourni par Alfa Laval et de minimiser les temps d'arrêt dus aux activités de réparation, la maintenance du système inclut : • Inspection et maintenance du produit Alfa Laval fourni : suivez strictement la documentation technique. • Maintenance préventive : inspection visuelle du produit fourni par Alfa Laval, suivie des réglages nécessaires et du remplacement périodique planifié des pièces d'usure. • Réparations : panne imprévue d'un composant, entraînant souvent l'arrêt du système. Les composants endommagés doivent être remplacés • Stock des pièces de rechange d'origine Alfa Laval : Alfa Laval vous recommande de conserver un stock de pièces de rechange d'origine pour faciliter les opérations de maintenance préventive et réduire le temps d'arrêt en cas de pannes imprévues.
 	Toujours libérer l'air comprimé après utilisation. Toujours vérifier que la vanne et les canalisations sont dépressurisées, vidées et refroidies à la température ambiante avant le démontage de la vanne. Ne jamais insérer les doigts dans les orifices de la vanne alors que l'actionneur est alimenté en air comprimé.
	Ne jamais intervenir sur la vanne ou toucher les pièces mobiles lorsque l'actionneur est alimenté en air comprimé.

Stockage

	Alfa Laval recommande : • de stocker le produit Alfa Laval fourni dans son emballage d'origine • de protéger l'ouverture du port contre toute intrusion • de stocker dans un endroit propre et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des rayons UV • une plage de température de -5 à +40 °C (23 °F - 104 °F) • une humidité relative inférieure à 60 % • aucune exposition à des substances corrosives, y compris celles contenues dans l'air.
---	---

Bruit

	Dans certaines conditions de fonctionnement, le produit Alfa Laval fourni et/ou les systèmes dans lesquels il est installé peuvent produire des niveaux de pression sonore élevés. Des mesures de protection contre le bruit appropriées doivent être prises lorsque nécessaire et conformément à la législation locale.
---	---

Dangers

	Risque de brûlure • L'huile de lubrification, les pièces et certaines surfaces de la machine peuvent être très chaudes et causer des brûlures. Portez des gants de protection
	Risque de corrosion • Manipulez toujours les liquides de nettoyage, la soude et les acides avec précaution, conformément aux instructions fournies avec ces fluides • Si vous utilisez des produits de nettoyage chimiques et des lubrifiants, respectez les consignes générales et les recommandations du fabricant en matière d'aération, de protection du personnel, etc.
	Risque de coupures • Les bords tranchants, notamment sur les disques et les filetages du bol, peuvent provoquer des coupures. Portez des gants de protection
	Risque d'écrasement • Gardez les mains à l'écart des points de pincement des sections de passage des vannes

Contrôle de sécurité



Un examen visuel de tout dispositif de protection (blindage, protection, couvercle ou autre) du produit Alfa Laval fourni doit être effectué au moins tous les 12 mois. Si le dispositif de protection est perdu ou endommagé, en particulier lorsque cela entraîne une détérioration des performances en matière de sécurité, il doit être remplacé. La fixation du dispositif de protection ne doit être remplacée que par des fixations du même type ou d'un type équivalent.

Critères d'acceptation des inspections :

- Il ne doit pas être possible d'atteindre les pièces mobiles initialement protégées par un dispositif de protection.
- Le dispositif de protection doit être monté de manière sûre.
- S'assurer que les vis du dispositif de protection sont bien serrées.

Procédure en cas de non-acceptation :

- Réparer et/ou remplacer le dispositif de protection.

2.3 Symboles de mise en garde dans le texte

Observez les consignes de sécurité contenues dans ce manuel d'instructions.

Vous trouverez ci-dessous une définition des quatre niveaux de symboles d'avertissement utilisés dans le texte lorsqu'il y a un risque d'accident pour le personnel ou de détérioration du produit Alfa Laval livré.

DANGER

Indique une situation de danger imminent qui pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles si elle n'est pas évitée.

AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles si elle n'est pas évitée.

MISE EN GARDE

Indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait entraîner des dommages légers ou de gravité moyenne au produit Alfa Laval livré si elle n'est pas évitée.

REMARQUE

Indique des informations importantes destinées à simplifier ou clarifier les procédures.

2.4 Exigences pour le personnel

Opérateurs

Les opérateurs doivent lire et comprendre ce manuel d'instructions.

Personnel de maintenance

Le personnel de maintenance doit lire et comprendre ce manuel d'instructions. Le personnel de maintenance ou les techniciens doivent être qualifiés dans le domaine requis pour effectuer les travaux de maintenance en toute sécurité.

Stagiaires

Les stagiaires peuvent effectuer des tâches sous la supervision d'un employé expérimenté.

Individus en général

Le public ne doit pas avoir accès au produit Alfa Laval fourni.

Dans certains cas, il convient de faire appel à un personnel spécialisé (par ex. électriciens, soudeurs). Dans certaines situations, le personnel doit être certifié conformément à la réglementation locale et avoir l'expérience de ce type de travaux.

2.5 Informations sur le recyclage

Déballage

Les matériaux utilisés pour l'emballage peuvent comprendre des caisses en bois, en plastique ou en carton avec, dans certains cas, des sangles métalliques.



- Les caisses en bois et en carton peuvent être réutilisées, recyclées ou utilisées pour la récupération d'énergie.
- Le plastique doit être recyclé ou incinéré dans une usine d'incinération de déchets agréée.
- Les sangles métalliques doivent être renvoyées en vue de leur recyclage.

Maintenance

Lors de la maintenance, l'huile (si utilisée) et les pièces d'usure du produit Alfa Laval fourni doivent être remplacées.

- L'huile et toutes les pièces d'usure non métalliques doivent être traitées conformément aux réglementations locales en vigueur.
- Le caoutchouc et le plastique doivent être brûlés dans une usine d'incinération des déchets agréée. Si une telle usine n'est pas disponible, ils doivent être éliminés conformément aux réglementations locales.
- Les roulements et autres pièces métalliques doivent être expédiés vers un centre de traitement agréé en vue du recyclage des matériaux.
- Les bagues d'étanchéité et garnitures de frein doivent être mises au rebut auprès d'un site d'enfouissement sanitaire agréé. Vérifiez la réglementation locale.
- Toutes les pièces métalliques doivent être envoyées au recyclage.
- Les pièces électroniques usées ou défectueuses doivent être expédiées vers un centre de traitement agréé en vue du recyclage des matériaux.

Mise au rebut

Lorsqu'il atteint la fin de sa durée de vie, l'équipement doit être recyclé conformément aux réglementations locales en vigueur. Outre l'équipement à proprement parler, tout déchet dangereux résultant du liquide de traitement doit être pris en compte et traité de la manière appropriée. En cas de doute ou en l'absence de réglementations locales, veuillez contacter votre revendeur Alfa Laval local.

Comment contacter Alfa Laval

Des informations détaillées concernant les personnes à contacter dans chaque pays sont mises à jour en permanence sur notre site Web.

Veuillez vous rendre directement sur www.alfalaval.com pour avoir l'information recherchée.

Page laissée volontairement vide.

3 Introduction

La vanne d'échantillonnage à membrane SB Alfa Laval est une vanne hygiénique qui permet un échantillonnage représentatif des produits dans les cuves et les canalisations en conditions stériles. Elle offre la haute précision, la répétabilité exceptionnelle et l'excellente fiabilité requises pour un échantillonnage de haute qualité et rentable.

Page laissée volontairement vide.

4 Installation

4.1 Déballage/livraison

! REMARQUE

Le manuel d'instructions est livré avec la vanne.

Lire attentivement les instructions.

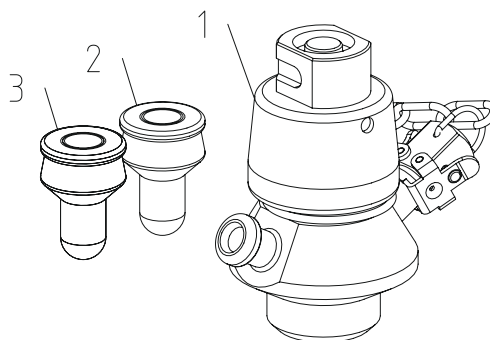
Les éléments sont référencés dans [Nomenclatures et vues éclatées](#) à la page 39.

! MISE EN GARDE

Alfa Laval décline toute responsabilité en cas de déballage incorrect.

Contrôler la livraison pour vérifier la présence des éléments suivants :

1. Vanne complète, manuelle ou pneumatique
2. Membrane en EPDM (blanche)
3. Membrane en silicone (transparente)
4. Manuel d'instructions
5. Certificat matériaux 3.1 conforme à la norme EN 10204



- 1 Déballer la vanne ou ses éléments d'éventuels matériaux d'emballage.
- 2 Inspecter la vanne/ses composants, afin de détecter d'éventuelles détériorations dues au transport.
- 3 Éviter d'endommager la vanne ou ses composants.

4.2 Installation générale

REMARQUE

Toujours lire attentivement les caractéristiques techniques. Voir [Caractéristiques techniques](#) à la page 35

MISE EN GARDE

Alfa Laval décline toute responsabilité en cas d'installation incorrecte.

AVERTISSEMENT

Toujours libérer l'air comprimé de l'actionneur pour l'ouverture forcée après utilisation.



4.3 Assemblage de la vanne

Le corps de vanne peut être intégré dans une cuve, adapté sur des canalisations ou monté avec un raccord BSP.

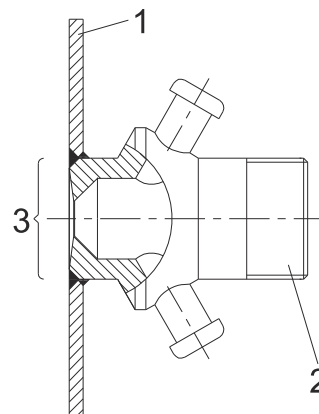
La vanne doit toujours être montée de manière que ses raccords soient verticaux par rapport aux autres, sinon elle ne fonctionnera pas correctement.

Avant de souder les types T et P, la vanne doit être démontée afin que les joints, les garnitures et la membrane ne soient pas endommagés par la chaleur.

Corps de vanne - type T

Pour les vannes montées dans une cuve. Il est important que le siège de la vanne ne soit pas endommagé par le meulage ou par une chaleur excessive.

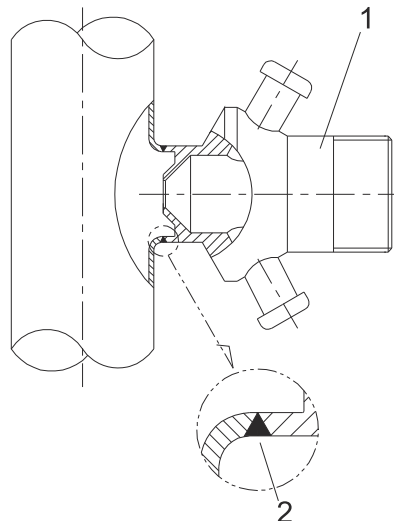
1. Paroi de la cuve
2. Corps de vanne - type T
3. Pas de meulage



Corps de vanne - type P

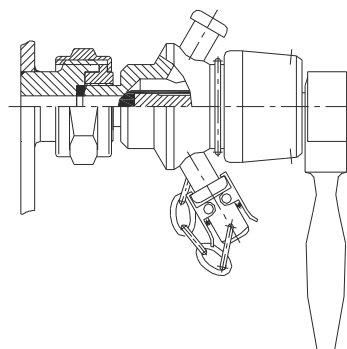
Pour les vannes montées sur des tubulures. Il est important que le siège de la vanne ne soit pas endommagé par le meulage ou par une chaleur excessive.

1. Corps de vanne - type P
2. Vérifier que la soudure est meulée et polie



Corps de vanne - type S

Les vannes de type S sont fournies avec un filetage extérieur 3/8" BSP (mâle). Vérifier que le raccord ne présente pas de fuite.



5 Utilisation

5.1 Utilisation

REMARQUE

Toujours lire attentivement les caractéristiques techniques. Voir [Caractéristiques techniques](#) à la page 35

MISE EN GARDE

Alfa Laval décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme.

AVERTISSEMENT

Toujours libérer l'air comprimé après utilisation.



DANGER Risque de brûlure

Ne **jamais** toucher la vanne ou les canalisations lors du traitement de liquides brûlants ou des opérations de stérilisation.



DANGER Pièces mobiles !

Ne **jamais** toucher les pièces mobiles lorsque l'actionneur est alimenté en air comprimé.



5.2 Stérilisation à l'alcool

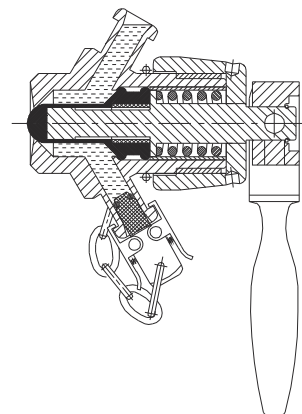
! REMARQUE

Toujours stériliser la vanne avant de prélever un échantillon.

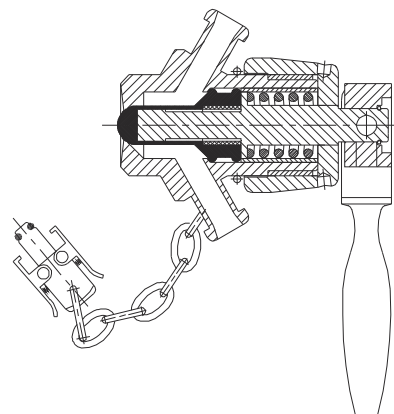
S'assurer que la vanne est en position fermée avant la stérilisation.

1 Procédure de stérilisation :

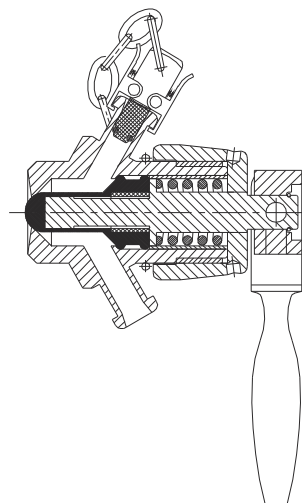
- a) Fermer l'orifice de sortie inférieur de la vanne avec le capuchon à clipper et remplir la vanne d'alcool.



- b) Retirer le capuchon à clipper et vidanger la vanne.



- c) Fermer l'orifice de sortie supérieur avec le capuchon à clipper.



5.3 Stérilisation à la vapeur

REMARQUE

Toujours stériliser la vanne avant de prélever un échantillon.

S'assurer que la vanne est en position fermée avant la stérilisation.



AVERTISSEMENT Risque de brûlure

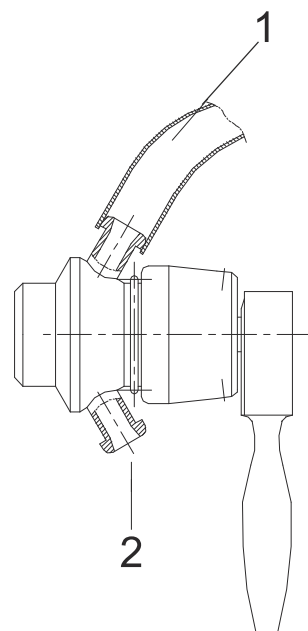
Ne jamais effectuer d'opération de maintenance lorsque la vanne est chaude



1 Procédure de stérilisation :

- a) Retirer le capuchon à clipper du raccord inférieur de la vanne.
- b) Stériliser la vanne pendant environ 40 secondes avec de la vapeur injectée dans un flexible branché au raccord supérieur de la vanne.
- c) Retirer le flexible pour vapeur.
- d) Stériliser le capuchon à clipper avec de l'alcool.
- e) Fermer le raccord supérieur avec le capuchon à clipper.

La chaleur accumulée pendant le traitement à la vapeur assèche complètement l'intérieur de la vanne.



1. Entrée de vapeur
2. Sortie de l'eau/la vapeur

5.4 Échantillonnage

REMARQUE

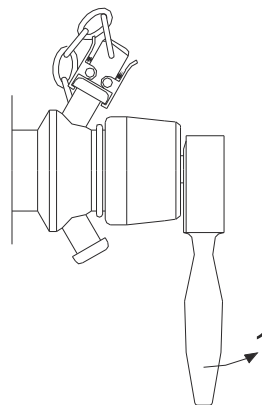
Toujours stériliser la vanne avant de prélever un échantillon.

1 Procédure de stérilisation :

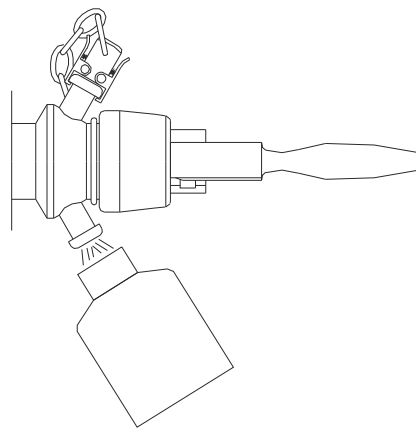
- a) Ouvrir/activer la vanne pour procéder à l'échantillonnage.

Pour les vannes pneumatiques, appliquer de l'air comprimé.

Pos. 1 Ouverte



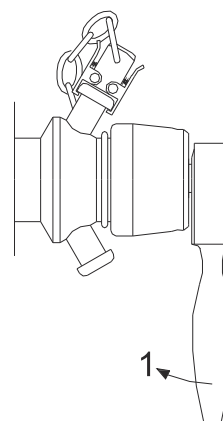
- b) Procéder à l'échantillonnage.



- c) Fermer/désactiver la vanne après l'échantillonnage.

Pour les vannes pneumatiques, libérer l'air comprimé.

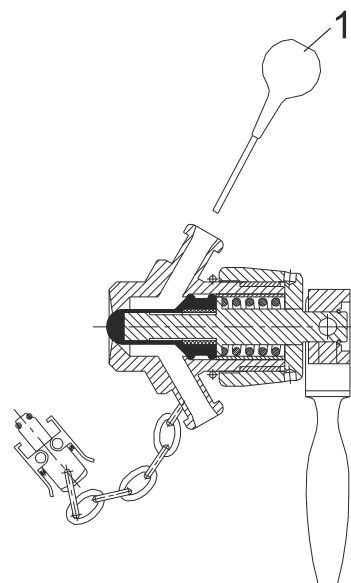
Pos 1 Fermée



2

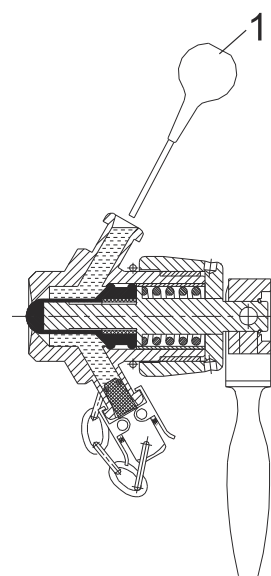
- a) Retirer le capuchon à clipper et rincer à l'eau ou à l'alcool.

Pos. 1 Utiliser la seringue



- b) Placer le capuchon à clipper sur le raccord inférieur et remplir la vanne d'alcool.

Pos. 1 Utiliser la seringue



La vanne est désormais étanche et doit être vidangée avant l'échantillonnage suivant.

Page laissée volontairement vide.

6 Maintenance

6.1 Maintenance générale

REMARQUE

Entretenir régulièrement la vanne.

Lire attentivement les instructions et en particulier les avertissements !

Veillez à toujours disposer de membranes en caoutchouc de rechange.

Vérifier le bon fonctionnement de la vanne après l'entretien.

Toujours lire attentivement les caractéristiques techniques. Voir [Caractéristiques techniques](#) à la page 35.

Les déchets doivent être stockés et éliminés conformément à la réglementation en vigueur.

AVERTISSEMENT

Toujours libérer l'air comprimé après utilisation.



DANGER

Risque de brûlures !

Ne jamais effectuer d'opération de maintenance lorsque la vanne est chaude.

Ne jamais effectuer d'opération de maintenance lorsque la vanne et les canalisations sont sous pression.

Pression atmosphérique requise !



DANGER

Pièces mobiles !

Ne jamais toucher les pièces mobiles lorsque l'actionneur est alimenté en air comprimé.



6.2 Entretien de la membrane

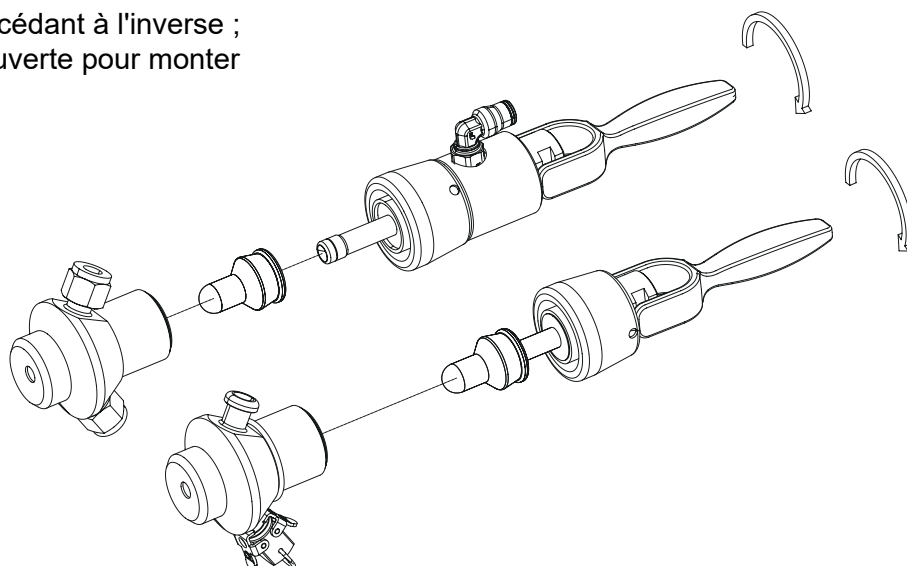
Vérifier régulièrement que les vannes ne fuient pas. Remplacer une membrane qui fuit dans les heures qui suivent.

De manière générale, nous vous recommandons de remplacer la membrane tous les deux mois.

Les intervalles de remplacement des membranes dépendent de la fréquence d'échantillonnage, de la procédure de nettoyage, de la température, etc. Nous vous recommandons tenir compte de ces remplacements pour mettre en place une maintenance planifiée.

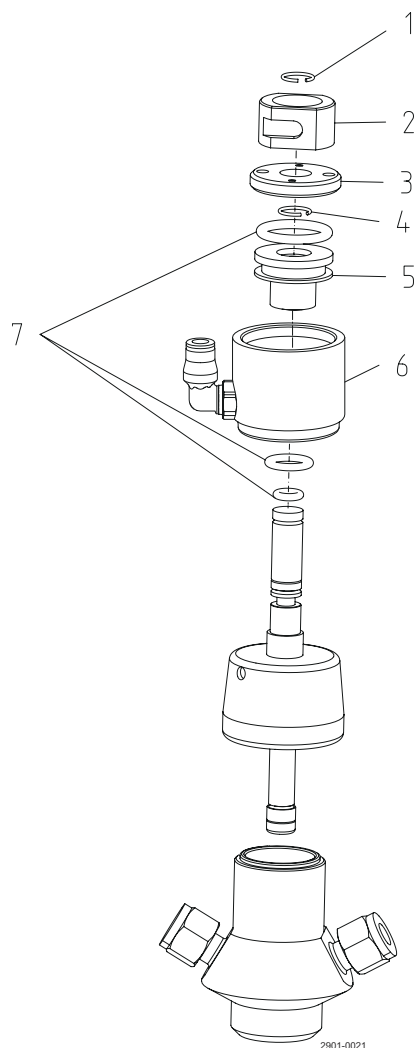
Les membranes peuvent être fournies dans trois couleurs différentes pour faciliter la surveillance des remplacements.

- 1 La vanne doit être ouverte avant le démontage pour éviter d'endommager la membrane.
- 2 Dévisser la tête de la vanne et remplacer la membrane.
- 3 Remonter la vanne en procédant à l'inverse ; elle doit être en position ouverte pour monter la tête de la vanne.



6.3 Entretien de l'actionneur (version pneumatique)

Remplacer les joints toriques, nettoyer et lubrifier l'actionneur tous les 5 ans (en fonction des conditions d'exploitation).



- 1
 - a) Retirer les bagues de serrage (pos. 1)
 - b) Retirez la bague d'actionnement (pos. 2)
 - c) Desserrer le couvercle à l'aide des deux broches insérées dans les deux orifices (pos. 3)
 - d) Retirer les bagues de serrage (pos. 4)
 - e) Tirer sur le piston du cylindre (pos. 5)
 - f) Retirer le cylindre (pos. 6)
- 2
 - a) Remplacer et lubrifier les joints toriques (pos. 7)
 - b) Lubrifier la surface interne du cylindre (pos. 6)
- 3
 - a) Remonter la vanne dans l'ordre inverse
 - b) Veiller à bien replacer les bagues de serrage (pos. 1 et 4)
 - c) Remonter la vanne dans l'ordre inverse

Page laissée volontairement vide.

7 Caractéristiques techniques

! REMARQUE

Il est important de respecter les caractéristiques techniques pendant l'installation, le fonctionnement et les opérations de maintenance.

Informez tout le personnel sur les données techniques.

7.1 Caractéristiques techniques

Caractéristiques de la vanne

Température

Plage de températures : +1 °C à +130 °C / 33,8 °F à 266 °F

Température maximale de stérilisation à la vapeur sèche.¹ (2 bar) : 121 °C / 249,8 °F

¹ La vapeur doit être sèche, car le condensat endommagerait le joint à membrane.

Pression

Pression du produit : 1000 kPa (10 bar) / 145 psi

Poids

Poids : 0,86 kg

Caractéristiques de l'actionneur

Actionneur pour l'ouverture forcée

Alimentation en air maxi. : 8 bar / 116 psi

Alimentation en air mini. : 6 bar / 87 psi

Bruit : 70 dB(A)

7.2 Données physiques

Matériaux	
Corps de vanne :	1.4404 (AISI 316L) avec cert. 3.1
Autres pièces métalliques :	1.4307 (AISI 304L)
Membrane :	1 pce en silicone et 1 pce en EPDM fournies avec la vanne
Surfaces métalliques en contact avec le produit	Rugosité de surface $Ra < 0,8 \mu m$ ($< 32 \mu''$)
Joints en contact avec le produit	EPDM
Joint à membrane	EPDM, silicone

Accessoires

Voir les fiches de prise de commande des Accessoires de vanne d'échantillonnage à membrane SB.

Versions spéciales

Les deux sorties de la vanne peuvent être fournies avec Swagelock, au lieu d'un clip rapide. Autres types de raccordement disponibles sur demande.

La vanne pneumatique peut également être fournie en version combinée manuel/pneumatique.

Veuillez demander des informations spécifiques sur le système d'échantillonnage SCANDI BREW®.

Le corps de la vanne est disponible dans les configurations suivantes :

- Type T, pour soudage direct dans la cuve
- Type P, pour soudage direct dans le conduit
- Type S, pour un montage sur douille. Corps de vanne avec partie mâle en BSP, 3/8"
- Autres types disponibles sur demande, par ex. 1/2" BSP, NW 10, NW 15

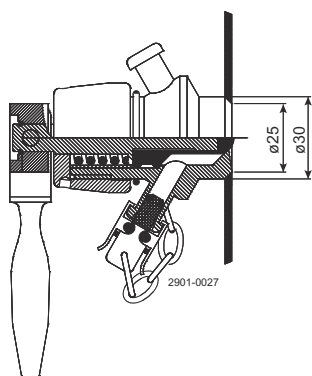


Figure 1 : Type T

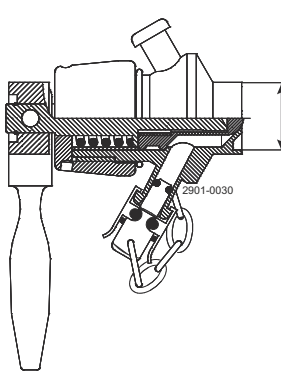


Figure 2 : Type P

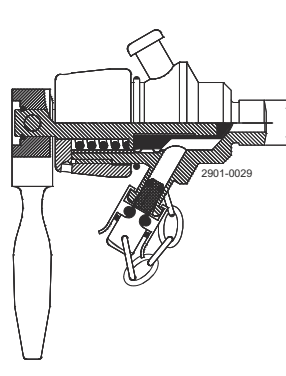


Figure 3 : Type S

8 Pièces de rechange

Pour chaque produit Alfa Laval livré, une liste de pièces détachées est disponible.

Cette liste de pièces de rechange contient une gamme des pièces d'usure les plus courantes pour les machines.. Si un composant non mentionné est nécessaire, veuillez contacter votre représentant local Alfa Laval pour connaître la disponibilité.

Vous pouvez trouver notre catalogue de pièces de rechange sur <https://hygienicfluidhandling-catalogue.alfalaval.com>

Toujours utiliser des pièces de rechange Alfa Laval d'origine. La garantie sur les produits Alfa Laval dépend de l'utilisation de pièces de rechange d'origine Alfa Laval.

8.1 Commander des pièces de rechange

Lorsque vous commandez des pièces de rechange, veuillez toujours mentionner :

1. Numéro de série (si disponible)
2. Référence pièce / numéro de pièce de rechange (si disponible)
3. Capacité ou autre identification correspondante

8.2 Service Alfa Laval

Alfa Laval est représentée dans tous les plus grands pays du monde.

N'hésitez pas à contacter votre représentant local Alfa Laval si vous avez des questions, ou besoin de pièces de rechange pour des équipements Alfa Laval.

8.3 Garantie - Définition

AVERTISSEMENT

Les règles d'utilisation prévue sont absolues. L'utilisation du produit Alfa Laval fourni n'est autorisée que si elle est conforme aux données techniques fournies dans le cadre de l'utilisation prévue.

Toute utilisation différente, autre que celle convenue avec Alfa Laval Kolding A/S, exclut toute responsabilité et garantie.

Aucune modification ou altération du produit Alfa Laval fourni n'est autorisée, sauf permission explicite accordée par Alfa Laval Kolding A/S.



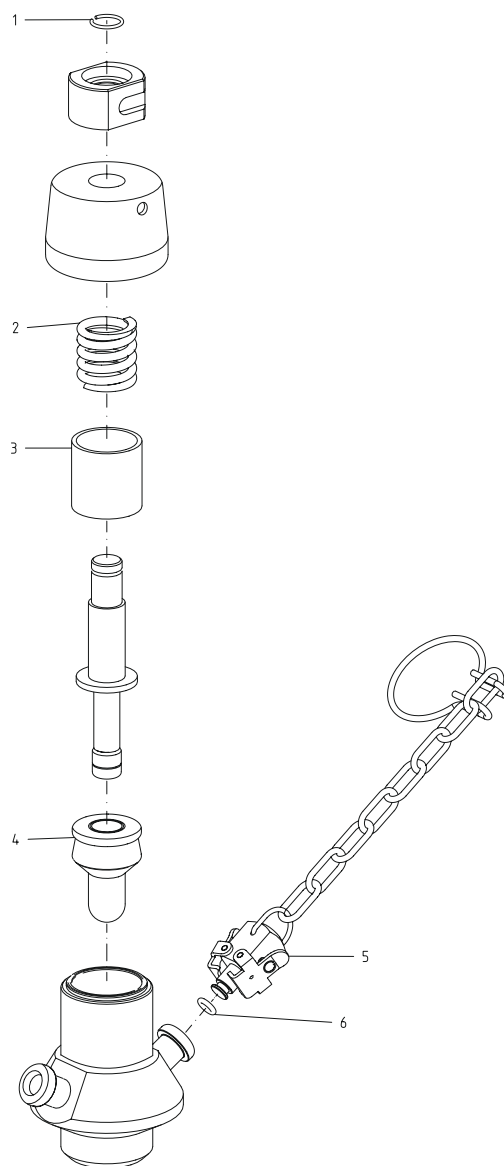
La responsabilité et la garantie sont exclues dans les cas suivants :

- Si les conseils et instructions du manuel d'utilisation sont ignorés.
- En cas de mauvaise utilisation ou d'entretien insuffisant du produit Alfa Laval fourni.
- Pour tout type de modification de la fonction du produit Alfa Laval fourni sans accord écrit préalable d'Alfa Laval Kolding A/S.
- Si le produit Alfa Laval fourni est modifié par des personnes non autorisées.
- Si le produit Alfa Laval fourni est utilisé sans respecter les réglementations de sécurité appropriées (voir [Sécurité](#) à la page 7).
- Si l'équipement de protection n'est pas utilisé et que le processus du réservoir / l'équipement auxiliaire n'est pas mis à l'arrêt.
- Si le produit Alfa Laval fourni et les pièces auxiliaires ne sont pas correctement entretenus (l'entretien doit être effectué à intervalles réguliers et inclure l'installation des pièces de rechange prescrites).

Lors du remplacement des pièces, seules les pièces de rechange d'origine, fournies par le fabricant, doivent être utilisées.

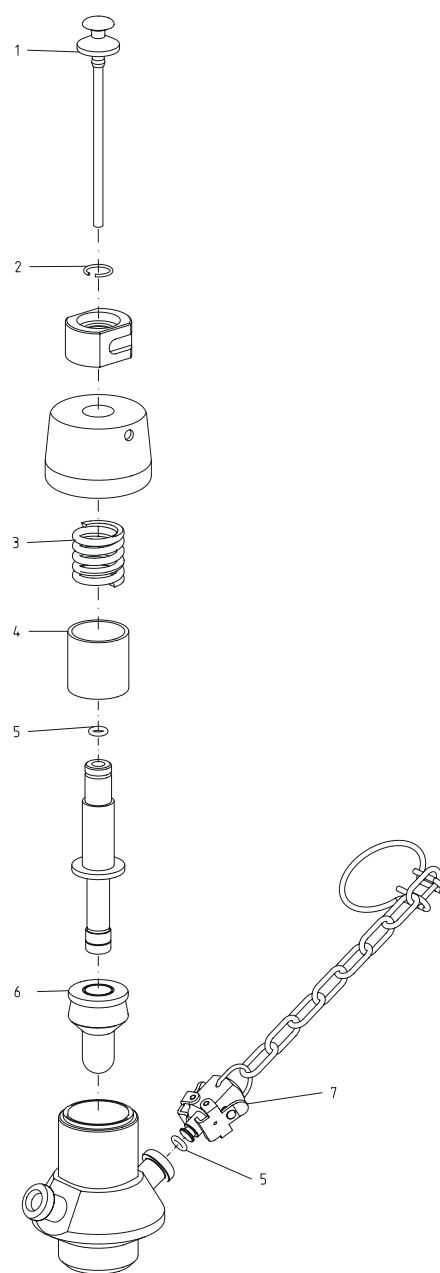
9 Nomenclatures et vues éclatées

9.1 Vanne d'échantillonnage à membrane, manuelle



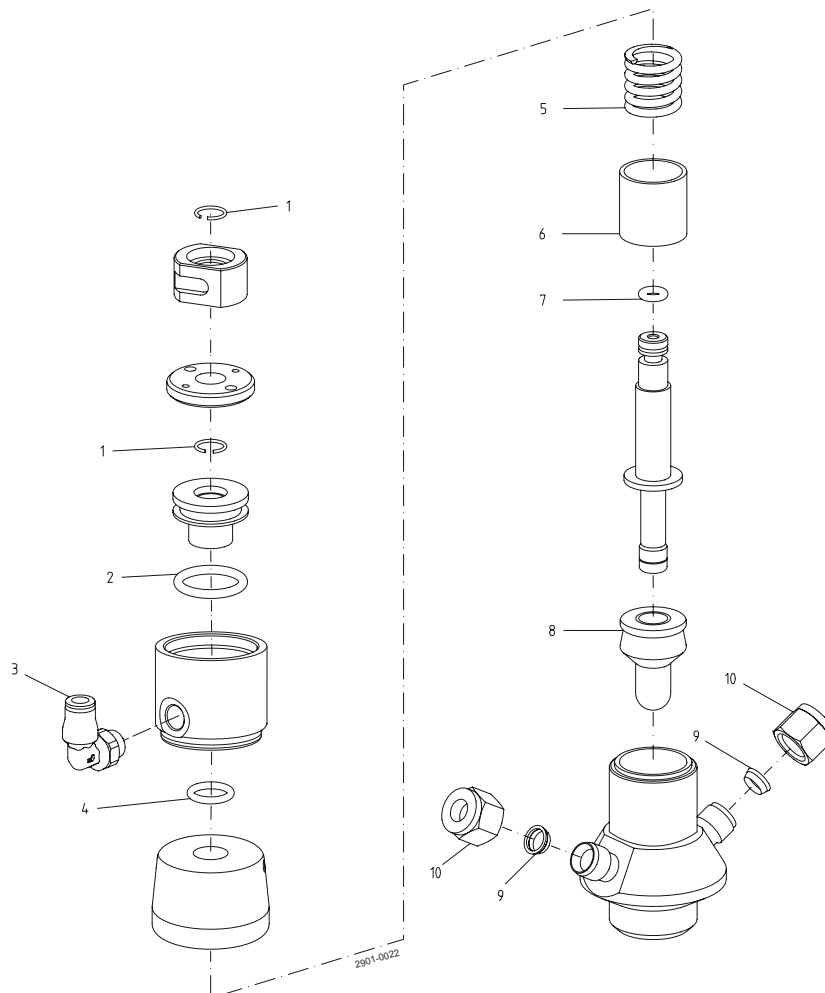
Pos.	Qté.	Désignation
1	1	Bague de blocage
2	1	Ressort
3	1	Réduction pour ressort
4	1	Membrane
5	1	Capuchon de fermeture à clipper avec chaîne (joint torique inclus, pos 6)
6	1	Joint torique

9.2 Vanne d'échantillonnage à membrane, manuelle et microport



Pos.	Qté.	Désignation
1	1	Capuchon de fermeture avec tubulure
2	1	Bague de blocage
3	1	Ressort
4	1	Réduction pour ressort
5	1	Joint torique, EPDM
6	1	Membrane, EPDM 20 unités
	1	Membrane, Q 20 unités
7	1	Capuchon de fermeture à clipper avec chaîne (joint torique inclus)

9.3 Vanne d'échantillonnage à membrane, pneumatique



Pos.	Qté.	Désignation
1	2	Bague de blocage
2	1	Joint torique, NBR
3	1	Entrée d'air
4	1	Joint torique, NBR
5	1	Ressort

Pos.	Qté.	Désignation
6	1	Réduction pour ressort
7	1	Joint torique, NBR
8	1	Membrane
9	2	Jeu de bagues
10	2	Écrou